

## ACCORDO DI COLLABORAZIONE CULTURALE OCCASIONALE

Tra

- L'Istituto Italiano di Cultura, legalmente rappresentato dall'addetto Reggente dott.ssa Maria Luisa Scolari, sito in Istanbul, Mesrutiyet Cad., n. 75, di seguito denominato l'Istituto,

- il Maestro Angela Papale (soprano), residente in Paestum (PV), nata a Messina il 23-5-1974 di seguito denominata l'artista,

si conviene quanto segue :

1) L'artista si impegna a tenere il recital operistico "*Giuseppe Verdi la grande stagione dell'Opera italiana*", insieme al Maestro Fabio Marra, al pianoforte, il 21 ottobre 2013, presso il teatro della Casa d'Italia ad Istanbul, nell'ambito della XIII Settimana della Lingua italiana nel mondo.

2) l'Istituto si impegna a coprire le spese di: accordatura del pianoforte, vitto e alloggio in albergo per due notti dell'artista (20 e 21 ottobre 2013) e a corrispondere all'artista di cui sopra, a titolo di cachet per la prestazione artistica/professionale la somma di € 900,00 (novecento) al netto della ritenuta d'acconto (pari ad € 1.125,00 lordi), comprensiva delle spese di viaggio, che sarà pagata dopo il primo giorno lavorativo successivo al concerto (dietro presentazione di fattura debitamente compilata e firmata in caso di possesso di Partita IVA), tramite mandato bancario su conto corrente:

Intestato a: Angela Papale

Presso la Banca: BANCA POPOLARE EMILIA ROMAGNA

Agenzia: Sede di Piacenza

IBAN: IT5640538742600000001246975

BIC/SWIFT: BPMOIT22XXX

Dati necessari per la ritenuta d'acconto:

Nome Cognome: Angela Papale

Data e luogo di nascita (comune e provincia): Messina il 23-5-1974

Indirizzo postale (via, comune, provincia e CAP): Via Fornace 11 27030 Paestum (PV)

Indirizzo residenza fiscale (via, comune, provincia e CAP): " " " " " "

Codice fiscale: PPKNGE274E63F158D

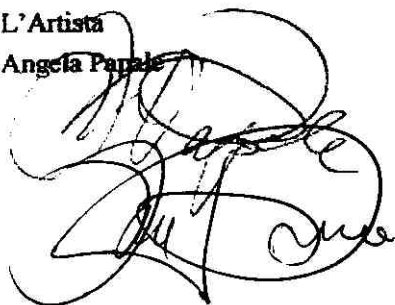
Partita IVA (se in possesso): .....

3) L'artista si impegna ad eseguire il programma concordato con il Maestro Fabio Marra e di seguito indicato: *G.VERDI (1813 - 1901) LA FORZA DEL DESTINO Aria di Leonora "Pace, pace mio Dio", NABUCCO Aria di Abigaille "Su me, morente", Romanza (1834) (piano solo), LA TRAVIATA Aria di Violetta "Addio del passato", UN BALLO IN MASCHERA Aria di Amelia "Morrò, ma prima in grazia", Valzer in fa magg. (piano solo), ERNANI Aria di Amelia "Ernani involami", G.MARTUCCI (1856 - 1909) LA CANZONE DEI RICORDI, "Al folto bosco", G.PUCCINI (1858 - 1924) MANON LESCAUT "Sola, perduta, abbandonata", MADAMA BUTTERFLY "Un bel di vedremo", 3 ROMANZE Terra e mare - Sole e Amore - Morire, P.MASCAGNI (1863 - 1945) L'AMICO FRITZ "Son pochi fiori", F.P. TOSTI (1855 - 1916) ROMANZE Se tu non torni - Perdutoamente - Baciarmi!*

Istanbul, 17 maggio 2013

L'Artista

Angela Papale



Maria Luisa Scolari

L'Addetto Reggente dell'Istituto

Italiano di Cultura

Maria Luisa Scolari

